

METADATA

General:

Author ID: 0641

Test language: Czech

CEFR level of test: B1

Task : answer to the email of Alena - ID: 1_Alena

Mother tongue: German

Age: not reported

Gender: female

Rating:

Overall CEFR rating: A2

Grammatical accuracy: A2

Orthography: A2

Vocabulary range: A2

Vocabulary control: A2

Coherence/Cohesion: B1

Sociolinguistic appropriateness: A2

Learner text:

Milá Mileno!

Dekuju Ti mockrát za Tv j email. Nemám te hodn práce. Mám dovolena. Bych jelá ráda na grilovací party, ale nemám as. v 13. srpna pojed v Frankfurt a nast vuje mou sestru. Ale v 27.08.06 budu p ichazet ráda. p aj

as 14:00. Setkavame v 15:00? Nebo setkavame na nádraží? Na „Wienerplatz" má kavárna. Jmenuju „Kugelhaus". Je velmi hesk .

Co si p as? A co si p á Petr?

Hledám eskou gramatiku. Znáš dobrou gramatiku? Mužeš koupovat gramatiku? Budu platit také.

Bych t šit m velmi.

Tím kon ím, ale je pozd ve er a myslim brzo vstat.

S Pozdravem Dana

Target hypothesis 1:

Milá Mileno ! D kuju Ti mockrát za Tv j e-mail . Nemám te hodn práce . Mám dovolenou . bych jela na grilovací party , ale nemám as . 13. srpna pojedu do Frankfurtu a navštívím svou sestru . Ale 27.08.2006 p ijdu ráda . Budu mít as p íší týden . T ší m se setkáme ve st edu . M žeme se setkat na ,, Albertplatzu " . Budu mít as 14:00 . Setkáme v 15:00 ? Nebo setkáme na nádraží ? Na ,, Wienerplatzu " má kavárna . Jmenuje ,, Kugelhaus " . Je velmi hezká . Co si p eješ ? A co si p eje Petr ? Hledám eskou gramatiku . Znáš dobrou gramatiku ? M žeš koupit gramatiku ? Zaplatím také . T šila se velmi . Tím kon ím , protože je pozd ve er a myslím brzké vstávání . S pozdravem Dana

Target hypothesis 2:

Milá Mileno ! Děkuji Ti mockrát za Tvůj e-mail . Nemám teď hodně práce . Mám dovolenou . Jela bych ráda na grilovací party , ale nemám čas . 13. srpna pojedu do Frankfurtu a navštívím svou sestru . Ale 27.08.2006 pojedu ráda . Budu mít čas příští týden . Těším se , že se setkáme ve středu . Můžeme se setkat na „ Albertplatzu " . Budu mít čas od 14:00 . Setkáme se v 15:00 ? Nebo se setkáme na nádraží ? Na „ Wienerplatzu " je kavárna . Jmenuje se „ Kugelhaus " . Je velmi hezká . Co si přeješ ? A co si přeje Petr ? Hledám českou gramatiku . Znáš dobrou gramatiku ? Můžuš koupit gramatiku ? Zaplatím Ti také . Těšila bych se velmi . Tím končím , protože je pozdě večer a myslím na brzké vstávání . S pozdravem Dana